

Chère Kim Yên, les membres de la famille et chers amis,

Toutes nos pensées vers vous sont tournées pour vous apporter un peu de réconfort dans l'épreuve que vous vivez.

Sachez Kim Yên et membres de la famille que dans le deuil, vous n'êtes pas seuls puisque vous pouvez compter sur notre sincère amitié.

Nguyễn ba Côn, un ami très cher depuis 55 ans vient de s'en aller, et nous en ressentons une Grande et Vive émotion.

Dans sa jeunesse, il habitait à 200m de chez moi. Chaque jour nous partions à pied ensemble au lycée Chasseloup Laubat puis Jean Jacques Rousseau. Ensuite ce fût la longue période à l'Ecole Supérieure d'Architecture de Saigon. C'était la guerre. Nous étions toujours ensemble à l'école d'Infanterie des Officiers Thu Duc de l'armée de la République du Viêt Nam.

L'Apocalypse du 30 Avril 1975 nous a poussé à quitter notre pays natal pour nous retrouver à Paris dans les 2 mêmes Associations d'Architecture et des anciens élèves de Jean Jacques Rousseau. Même après son départ pour l'éternité, ses amis dans le monde sont toujours à ses côtés.

Nos sincères condoléances à sa fille Kim Yên et à sa famille. Ces émotions sont faites pour être partagées. Ce moment passé en votre compagnie reste parmi tous les souvenirs à conserver précieusement.

Puisse la chaleur de notre amitié apaiser votre immense douleur. Nous pensons bien à vous en ces moments.

Thay mặt các anh chị em Gia Đình Kiến Trúc Paris và trên toàn thế giới, chúng tôi xin thành thật chia buồn cùng Kim Yên, gia đình, bạn bè thân hữu. Chúng tôi cũng xin cầu nguyện cho linh hồn bạn hiền Nguyễn bá Côn sớm tiêu diêu trên miền cực lạc cõi Phật.

Xin vĩnh biệt bạn. Adieu très cher ami.

đại diện gia đình KTParis, Hoàng dinh Tuyên